

**PAROCHIE-NIEUWS.** Negentiende zondag na Pinksteren.  
6,15 u. eerste H. Mis; 7,30 u. tweede H. Mis; 8,45 u. kindermis voor de parochie;  
10,00 u. Hoogmis ter ere van de H. Donatus voor de levende en overleden leden van de  
broederschap; 2,30 u. Lof ter ere van O. L. Vrouw van Altijddurende Bijstand, waarna  
H. Familie voor de vrouwen.

**MAANDAG** 6,30 u. gesticht jgt. Johannes Raemaekers; 7,30 u. gesticht jgt. Johanna  
Derikx-Theelen.

**DINSDAG** 6,30 u. bestelde dienst Philip Frenken; 7,30 u. zeswekendienst Gertrudis  
van Heur-Houben.

**WOENSDAG** 6,30 u. jgt. Cornelis van Horne; 7,30 u. bestelde dienst voor Gertrudis  
van Heur-Houben als lid van de H. Familie.

**DONDERDAG** Altijddurende Aanbidding. 6,00 u. uitstelling van het Allerheiligste; 6,30u.  
bestelde dienst ter ere van O.L. Vrouw van Lourdes (B); 8,00 u. bestelde  
dienst Gertrudis Berghs-Vissers; 9,30 u. bestelde dienst uit dankbaarheid  
(S.E.); 3,00 u. Vespers; 5,30 u. Completen en Te Deum.

**VRIJDAG** 6,30 u. bestelde dienst ter ere van de H. Gerardus; 7,30 u. jgt. jgt. Maria  
van Enckevoort-Nijskens.

**ZATERDAG** 7,00 u. bestelde dienst Henricus Boonen; 10,00 u. huwelijksmis voor het  
bruidspaar Janssen-Claessen; 6,00 u. Marialof.

Vandaag Rozenkranszondag. Er is een volle aflat te verdienen onder de gewone voorwaar-  
den. De eerste kollekte is voor onze eigen kerk. Na het Lof H. Familie voor de vrouwen.  
Dinsdag feest van O.L. Vrouw van de H. Rozenkrans. Donderdag, dag van de eeuwijdurende  
aanbidding voor onze parochie. Zaterdag, feest van het moderschap van Maria, zo mogelijk  
algemene H. Kommunie voor de moeders van onze parochie. a.s. Zondag algemene H. Kommunie  
voor de H. Familie van de Mannen en de jongenscongregatie. Na de eerste H. Mis van half  
zeven wordt het Rozenhoedje in de kerk gebeden. De jaarlijkse moederdag is uitgesteld  
tot woensdag, 22 oktober a.s.

**BURGERLIJKE STAND.** 7 t/m 27 september 1958.

**GEBOORTEN:** Bessems, Wilhelmus Engelbertus Peter; zoon van: Bessems-van Roy, P. van  
Donstraat 24. van Dorp, Antonius Maria Ignatius; zoon van: van Dorp-Woerde, Burg.Mer-  
tenstraat 13. Theelen, Henricus Antonius Johannes; zoon van Theelen-Vullers, Markt 2.  
Hobus, Antonius Petrus Johannes; zoon van: Hobus-Theelen, Molenweg 5. Alofs, Servati-  
us Henricus Maria; zoon van: Alofs-Klompfen, Tramstraat 3. Heijnen, Michael Johannes  
Maria; zoon van: Heijnen-Hobus, Roligt 7. Coolen, Peter Gertruda Antoon; zoon van:  
Coolen-Hermans, Groenstraat 15b. **HUWELIJKSAANGIFTEN:** van der Heijden, Engelbertus  
Anna Johanna, oud 35 jaar, chauffeur, wonende te Heijthuijsen en Timmermans, Anna Ger-  
truda, oud 33 jaar, z.b., wonende te Roggel. **HUWELIJKEN:** Janssen, Johannes Peter, oud  
23 jaar, kleermaker, wonende te Meijel en Claassen, Maria Gertruda Cornelia, oud 25  
jaar, zonder beroep, wonende te Roggel. Brunen, Michiel Leonardus Arnoldus; oud 26  
jaar, slager, en Klompfen, Maria Gertrudis, oud 28 jaar, zonder beroep, beiden wonende  
te Roggel. **OVERLEDEN:** Houben, Gertrudis, oud 71 jaar, zonder beroep, wonende te Roggel,  
Toppelstraat 7, e/v van Heur, H. **VESTIGINGEN:** Daems, Michiel J. P.; gekomen van Luxem-  
burg, adres alhier: Ophoven 9. Vrenken, Angeline; gekomen van Meijel, adres alhier:  
P. van Donstraat 14. **VERTROKKEN:** Manders, Johannes H.G.; adres alhier: Tramstraat 21,  
vertrokken naar: Tilburg. Geurts, Anna M.A.; adres alhier: Tramstraat 1, vertrokken  
naar: Beesel. Vaes, Cornelia B.; adres alhier: Kerkveldweg 6, vertrokken naar: Roer-  
mond. Beurskens, Petronella G.G.; adres alhier: Kleine Laak 13, vertrokken naar Roer-  
mond. Hillekens, Maria J. Th.; adres alhier: Schaapsbrug 4, vertrokken naar: Heerlen.  
Heijnen, Petrus H.; adres alhier: Nijken 18, vertrokken naar Grathem. Korsten, Petro-  
nella; adres alhier: Grote Laak 7, vertrokken naar: Meijel. Ramaekers, Maria C.L.;  
e/v Schroyen; adres alhier: Heide 14; vertrokken naar Baexem. Sniijders, Joannes L. R.  
(echtgenote); adres alhier: Heythuysenweg 8, vertrokken naar Roermond. Van Driel,  
Lamberta; adres alhier: Heythuysenweg 8, vertrokken naar: Roermond. Simons, Theodorus  
J.; adres alhier: Klapvaren 5, vertrokken naar: Delft. Hamelcers, Ludovicus B.; adres  
alhier: Kerkstraat 23, vertrokken naar Maastricht. Ramaekers, Maria C.; adres alhier:  
Heide 14, vertrokken naar: Roermond.



### BEKENDMAKING.

De belanghebbenden worden erop gewezen dat met ingang van 1 oktober de vergunnings- en verlofslokaliteiten om 23 uur en de winkels om 18 uur gesloten moeten zijn. Deze regeling geldt tot 1 april 1959.

### FOLIO-ENTING.

Op 7 oktober a.s. wordt een begin gemaakt met de inenting tegen de kinderverlamming, Ingeënt zullen worden de kinderen van de jaarklassen 1950 en 1951, alsook de kinderen van de jaarklassen 1952 t/m 1957 die slechts één of geen injectie ontvangen hebben.

De kinderen van genoemde jaarklassen, die geen oproepingskaart hebben ontvangen, kunnen evengoed aan de enting deelnemen. Gezien het grote belang van de enting tegen de kinderverlamming wordt verwacht dat - evenals vorige keren - alle opgeroepen kinderen verschijnen.

De enting zal in Roggel-dorp geschieden op 7 okt a.s. en wel om 2,45 u. in het nieuwe

wijkgebouw van het Groene Kruis en aan de Heibloem op dezelfde dag om 4,15 u. op het consultatiebureau in de lagere school.

#### CONSULTATIEBUREAUX.

a.s. Dinsdag van 2 tot 2,30 u. kleuterbureau van Dr. Neyzen. De moeders worden vriendelijk verzocht op tijd aanwezig te zijn daar om 2,45 u. de inenting tegen de kinderverlamming begint. a.s. Woensdag van 3,30 u. tot 4 uur zuigelingen- en kleuterbureau aan de Heibloem. a.s. Donderdag van 2,30 u. tot 3,30 u. zuigelingenbureau van Dr. de Maat.

#### KANKERBESTRIJDING.

De kollekte ten bate van de kankerbestrijding heeft de mooie som van fl. 345,62 opgebracht, t.w. in de parochie Roggel fl. 277,88 en in de parochie Heibloem fl. 67,74  
ALLE GEVERS HARTELIJK DANK!

#### R.K. SPORTVERENIGING "ROGGEL".

a.s. Zondag competitiewedstrijd Venlose Boys - Roggel. Aanvang 2,30 u. Vertrek per bus vanaf café Mutssemakers om 1,30 u. Reiskosten voor supporters fl. 1,25. Deelnemers aan de K.H.V.B. - voetbalpool moeten de komende week de poolformulieren a.s. woensdag tussen 9,30 u. en 10 u. in café Mutssemakers inleveren. Leden, die aan de training deelnemen kunnen deze inleveren na de training in het kleedlokaal op het terrein.

De nieuwe contributie-kaarten kunnen a.s. zondag na de Hoogmis van 11 u. tot 12 u. worden afgehaald, waarbij dan tevens gelegenheid wordt gegeven tot betaling van de contributie. De niet-afgehaalde contributie-kaarten worden dan in de loop van de volgende week aan huis aangeboden.

HET BESTUUR.

#### HANDBALKLUB "GROENE STER".

a.s. Zondag, 5 oktober competitiewedstrijden: Groene Ster I contra D.E.S. I, aanvang 2 uur. Groene Ster II contra Swift IV, aanvang 1 uur.

#### COOPERATIEVE WERKUIGENVERENIGING.

a.s. Zondag, 5 oktober van 1 tot 3 uur gelegenheid voor het betalen van huur in café Crins.

#### TUINBOUWVERENIGING.

Vanaf heden kan er alleen op donderdag fruit aangevoerd worden. Fruit voor sorteren eerst aanvragen. Groenten van 7 tot 7,30 u. op 's maandags, 's woensdags en vrijdag.  
a.s. Woensdag, 8 oktober is de laatste gelegenheid tot het sorteren van augurken. Leden, welke nog embalage hebben en deze niet meer nodig hebben, worden verzocht deze in de loop der week terug te bezorgen in het magazijn. Dit kan geschieden elke morgen van 7 tot 7,30 u.

De SEKRETARIS.

TUINBOUWVERENIGING.

Er bestaat gelegenheid tot het volgen van een cursus te Roggel over kennis en Onderhoud van motoren en werktuigen in de groenteteelt.

Deze cursus omvat 13 lessen. Kosten fl. 5,00 voor de gehele cursus. Opgave t/m dinsdag 7 oktober bij A. CRINS.  
De SEKRETARIS.

GIDSEN "ST. CECILIAGROEP".

Zondag, 5 oktober juniorenkring om half vier en seniorenkring om half zeven.

Iets nieuws in Herenschoenen! "Mister Robinson" voor heren die eisen stellen. Komt eens kijken bij.....J. VAES-SCHERES.

Bij killer en guur weer EEN DEKEN MEER. In moderne kleuren en dessins hebben wij wollen dekens voorradig. Zie onze etalages. FRENKEN-SIMONS.

De "R" in de maand! Geeft Uw kinderen levertraan, kalk en vitaminen. Behoedt hen voor hoest en verkoudheid door hoestsiropen en verkoudheidsmiddelen. Grote sortering in drop.  
DROGISTERIJ "DE KROON".

Vanaf 1 oktober moet de winkel om 6 uur gesloten zijn. J. VERSTEGEN-MENNEN, Nijken.

Voor de echte Bossche klompen in laag en hoog model naar.....JAN BERGS.

Op zondag, 19 oktober rijdt een bus naar Banneux voor middenstanders. Kosten fl. 5,00 per persoon. Wilt U mee geef U dan op voor maandag a.s. bij W. VERSTAPPEN of bij J. VERSTEGEN, Nijken.

Bestel nu Uw overjas. De nieuwste teddy-obey in verschillende kleuren. Gemakkelijk te dragen en waterdicht.  
W.VERSTAPPEN & ZN.

"AVANG"-kwaliteitsschoenen EENS DRAGEN, wordt STEEDS VRAGEN!! J. VAES-SCHERES.

Voor stenen inmaakpotten van 30 liter tot 60 liter in recht model en van 10 tot 25 liter in buikmodel is Uw adres:.....FRENKEN-SIMONS.

Voorkom spruitvorming bij Uw aardappelen met "NEO-CONSERVIET". U houdt gawe aardappelen tot het nieuwe seizoen zonder gewichtsverlies. Verkrijgbaar in twee maten.  
DROGISTERIJ " DE KROON " .

Moderne wollen dekens vanaf fl. 14,75. J. VERSTEGEN, Nijken.



Verkrijgbaar potchrysanthen voor Allerheiligen. Bestel tijdig het verzorgen van het Kerkhof.  
HOUBEN, Klapvaren.

Werkschoenen met garantiezolen voor slechts fl. 15,95 bij .BERGS' SCHOENHANDEL.

Koopt Uw dranken beter en goedkoper bij ALEX STORMS-MERTENS, Heythuysen. Bij partij- en bruiloften leveren wij alle glaswerk, dienbladen, asbakken enz. gratis. Bel even 348 en het wordt U thuis bezorgd.

Zoekt U nog een lodenjas. Wij maken deze voor U vanaf fl. 60,-- in bruin en grijs.  
W. VERSTAPPEN & ZN.

Herenrubberwerklaarzen in verschillende modellen vanaf fl. 11,95. BERGS' SCHOENHANDEL.

Koopt Nu Uw winterdekens tegen zomerprijzen. Gestikte eenpersoons dekens, 180 br. fl. 14,25; 2 persoons wollen dekens vanaf fl. 19,75. J. VERSTEGEN-MENNEN.

Ook voor Uw baby hebben wij boxen, boxmatrassen, kinderstoelen, stoelringkussens, commodedekken, tuigjes enz. enz.  
FRENKEN-SIMONS.

Loop gemakkelijk, loop Swift van J. VAES-SCHERES.

Speciale aanbieding: gekleurde molton wepa-dekens, normale prijs fl. 13,00, nu voor fl. 9,75. J. VERSTEGEN-MENNEN, Nijken.

TE KOOP een toom biggen bij GEBR. NIELISSEN, Heibloem 5c.

TE KOOP een toom biggen bij GEBR. MOOREN, Ophoven 1.

TE KOOP een toom biggen bij P. SCHERES, Grote Laak 11.

TE KOOP vleeskuip bij HEIJNEN, Schans.

TE KOOP plukappels fl. 3,-- per 20 kg. W. FIJTEN, Blenkert 10.

Op zaterdag, 11 oktober zal onze zaak wegens huwelijk gesloten zijn. G. CLAASSEN.

Op maandag, 6 oktober a.s. zal de Speelgroep Limburg onder leiding van haar Directeur Dr. Gabriël Beckers het toneelstuk "GIEREN OP HET VEILIG NEST" opvoeren. Aanvang te 8 uur in zaal Scheres, Molenweg. Entree fl. 1,50.

PAROCHIE-NIEUWS. Twintigste zondag na Pinksteren.

6,15 u. eerste H. Mis; 7,30 u. tweede H. Mis voor de parochie; 8,45 u. kindermis;  
10,00 u. Hoogmis voor Paulus Voermans, waarna jongenscongregatie; 2,30 u. Lof, waar-  
na H. Familie voor de mannen.

MAANDAG 6,30 u. bestelde dienst Philip Renken; 7,30 u. bestelde dienst uit dank-  
baarheid ( S.E.).

DINSDAG 7,00 u. bestelde dienst Suzanna Puts-van Lier; 9,30 u. huwelijksmis voor  
het bruidspaar van Roy-Gubbels.

WOENSDAG 6,30 u. jgt. Renier Peeters; 7,30 u. jgt. Maria Kooiman-de Bie.

DONDERDAG 6,30 u. jgt. Cornelis Coenen en Anna Timmermans; 7,30 u. zeswekdienst  
Gertrudis van Heur-Houben.

VRIJDAG 6,30 u. jgt. Hubertus Salimans; 7,30 u. bestelde dienst uit dankbaarheid  
(P.J.); 20,00 u. avondmis, plechtige uitvaartdienst voor Z.H. de Paus.

ZATERDAG 7,00 u. bestelde dienst Henricus Boonen; 9,30 u. Huwelijksmis voor het  
bruidspaar v.d. Heijden-Timmermans; 10,30 u. Huwelijksmis voor het bruids-  
paar Battistella-Vaes; 18,00 u. Marialof.

Vandaag na de Hoogmis jongenscongregatie. Na het Lof H. Familie voor de mannen. a.s.  
Zondag algemene H. Kommunie voor de Mariacongregatie (jeugdafd). a.s. Zondag, Missie-  
zondag. De tweede voorgeschreven kollekte is voor de Voortplanting des Geloofs. Deze  
week zal na de eerste H. Mis in de kerk het Rozenhoedje worden gebeden voor de intentie:

VREDE EN BENSGEZINDHEID IN HUISGEZIN EN IN DE PAROCHIE!

\*\*\*\*\*  
BURGERLIJKE STAND. 28 september t/m 4 oktober 1958.

GEBOORTEN: Coolen, Peter Gertruda Antoon; zoon van Coolen-Hermans, Groenstraat 15b.  
van Neerven, Hendrina Laurentia Francisca; dochter van van Neerven-Frenken, Schaaps-  
brug 8. HUWELIJKSAANGIFTEN: van der Heijden, Engelbert Anna Johanna, oud 35 jaar,  
chauffeur, wonende te Heythuysen en Timmermans, Anna Gertruda; oud 33 jaar, z.b.,  
wonende te Roggel. VERTROKKEN: Theunissen, Anna M.G., e/v Vrenken; adres alhier:  
Heide 18, vertrokken naar Haelen, Roermondseweg 4. Van Heur, Helena J.; adres alhier:  
Heverstraat 1, vertrokken naar Utrecht. Scheres, Christina M.H.; adres alhier Molen-  
weg 24; vertrokken naar Haelen. Berghs, Wilhelmus G.J.; adres alhier: Roligt 17; ver-  
trokken naar Weert. VESTIGINGEN: Tinnenbroek, Petrus; gekomen van Mierlo, adres al-  
hier: Molenweg 8. Hendrix, Jacobus L.H.; adres alhier: Molenweg 12, gekomen van Ruund.  
Naus, Gerardus J.; gekomen van Schaesberg, adres alhier: Heide 18.



### HUISNUMMERREGISTER.

Belanghebbenden worden erop attent gemaakt dat vanaf heden tegen betaling van fl. 2,50 een huisnummerlijst ter gemeente-sekretarie verkrijgbaar is. Dit huisnummerregister is opgemaakt per 1 oktober 1958.

### INENTING TEGEN DE POKKEN.

De ouders en verzorgers van kinderen worden er aan herinnerd dat op 15 en 23 oktober a.s. de inenting tegen de koepokken wordt gehouden.

Ingevolge de Inentingswet 1939 is iedere ouder of verzorger van kinderen verplicht zorg te dragen dat de onder zijn gezag staande kinderen ingeënt worden tegen de koepokken vóór dat deze de leeftijd van 1 jaar bereikt hebben. Bij niet-nakoming van deze verplichting kan strafrechtelijk opgetreden worden.

Woensdag, 15 oktober a.s. zal de inenting geschieden door Dr. Neyzen van 2,30 u. tot 3,30 u. terwijl op 23 oktober de enting zal geschieden door Dr. de Maat op een nog nader bekend te maken tijdstip.

### CONSULTATIEBUREAUX.

a.s. Dinsdag van 2,30 u. tot 3,30 u. a.s. moeders. a.s. Woensdag van 2,30 u. tot 3,30 u. zuigelingenbureau van Dr. Neyzen. Tevens inenten tegen de pokken.

### ARMBESTUUR ROGGEL.

Op donderdag, 16 en vrijdag 17 oktober a.s. wordt de jaarlijkse huis aan huis aktie gehouden ten bate van de STILLE ARMEN in onze gemeente. De opbrengst van deze kollekte wordt geheel besteed voor de noodlijdenden in onze gemeente.

De nood is dikwijls veel groter dan door buitenstaanders kan worden beoordeeld en dikwijls in gezinnen die niet worden opgemerkt door niet-ingewijden.

Door Uw milde gave in het verleden zijn wij steeds in staat geweest om in de ons bekende gevallen, in beperkte mate, hulp te bieden.

Wij hopen, dat wij dit jaar niet teleurgesteld worden en dat U allen naar draagkracht zult **bijdragen**.

BIJ VOORBAAT ONZE HARTELIJKE DANK.

HET ARMBESTUUR.

### HANDBALKLUB "GROENE STER".

a.s. Zondag kompetitiewedstrijd Grasshoppers contra Groene Ster I, aanvang 12 uur, vertrek per fiets om 11 u. a.d. kerk en Swift 4 contra Groene Ster II, aanvang 4 u., vertrek om 3 uur a.d. kerk per fiets.

VERGEET OOK NIET vóór 15 oktober a.s. de keuringsbewijzen en geld van de donateurskaarten in te leveren!!!!!!!

## JONGE BOEREN.

Het nieuwe seizoen staat ook voor onze vereniging weer voor de deur. Hopelijk slaan wij er dit jaar gezamenlijk in onze vereniging nieuwe aktiviteit te geven. Dit kan echter alleen maar als alle leden ook werkelijk meewerken en onze bijeenkomsten, die wij, mede door jullie ideën, het saai karakter van de oude vergaderingen willen proberen te ontnemen, geregeld bijwonen. Om iedereen hiertoe in staat te stellen hebben wij de data van alle gewone bijeenkomsten al nu van te voren vastgesteld. Schrijf de data over en houdt bij het maken van andere afspraken ook eens rekening met jullie Jonge Boeren-vereniging. Totnu toe was het dikwijls zo, dat de vergadering der Jonge Boeren het vlugste afgezegd werd en dat er dan bij gezegd werd: "Och, daar kan ik toch wel weg blijven, dat gaat zonder mij ook wel door." Dat is ook zo, het ging zonder de niet-komers ook wel door, maar HOE? Het is slecht mogelijk in een vereniging wat nieuws te proberen als geregeld, van de ongeveer 50 leden er maar 10 komen. Wij hopen zeker dat jullie ons een kans geven om te proberen er dit jaar samen met jullie wat te maken. Bezoekt daarom allemaal onze eerste vergadering. Voor deze vergadering verwachten wij jullie vrijdag a.s., 17 oktober om 8 uur in lokaal Crins. Op de agenda van deze vergadering staat, naast de bespreking van enkele plannen voor het komende seizoen een spreekbeurt door de Heer Drs. J. Hanssen uit Roermond. Hopelijk zal dat geleerde drs. voor zijn naam jullie niet weerhouden te komen, want het belooft een zeer genoeiglijke avond te worden. Verder is er nog een belangrijk punt nl. de verkiezing van 3 nieuwe bestuursleden. Dit in verband met het ontstaan van de vacatures door het aftreden van de heren H. Beenders, Fr. Gubbels en M. Klompen.

De data der volgende vergaderingen zijn: 14 november, 12 december, 16 januari, 27 februari en 20 maart. HOUDT ER REKENING MEE!!!

Als laatste punt van dit, hopelijk opwekkend berichtje: "Weten jullie nog aan wie leden te komen?" Het seizoen 1958-1959 gaat gepaard met een grootscheepse ledenwerftactie. Gedurende de laatste jaren liep het aantal leden in Limburg van de J.B.T.B. omlaag terug. Er worden natuurlijk vele aannemelijke verklaringen hiervoor gegeven, maar het overgaan van jonge boeren naar industrie etc. is niet een afdoende verklaring, want hoeveel boeren jongeren in je eigen omgeving zijn GEEN lid? Breng hen eens mee naar onze volgende bijeenkomst, desnoods alleen maar ter kennismaking met de vereniging. Misschien worden zij dan ook lid.

HET BESTUUR.

## MELODIA-NIEUWS.

Het jaarlijkse winter-concert zal worden gehouden op 16, 17 en 18 oktober a.s. Voortaan zullen de wekelijkse repetities worden gehouden van 8 tot 10 uur in zaal Scheres.

HET BESTUUR.



ONDERLINGE VARKENSVERZEKERING ROGDEL.

Op zondag, 12 oktober houdt de sekretaris zitting voor de betaling van de laatste premie over de periode 1958. De zitting zal gehouden worden op het Nijken bij G. Baet van 4 tot 5 uur en op de Molenweg in café Berger van 5,30 u. tot 6 uur. H. SLEUTELS.

FOKVERENIGING HEIBLOEM EN OMGEVING.

De stamboekkeuring zal gehouden worden op donderdag, 16 oktober. Leden, die nog k en wens te laten keuren, moeten deze opgeven vóór a.s. zondag i.v.m. de verdeling. De aangifte kan geschieden bij de sekretaris of de controleur.

TOEPEN VOOR PLATS.

Zaterdagavond en zondag is er in zaal Scheres toepen voor plats ten bate van de handboogschutterij "Rocs in Bloei".

DRUMBAND "ST. PETRUS".

Hedenavond GEEN repetitie.

VERKERIJ "JAN MUISGROEP".

Om half vijf juniorentroep.

GIDSEN "ST. CECILIAGROEP".

Zondag, 12 oktober om half vier juniorenkring en om half zeven seniorenkring.

GROTE VERKOOP van militaire goederen op maandag, 13 oktober van 9 tot 6 uur bij: C. VAN LIER, Ophoven. O.a. windjacks, werkbroeken, leren jassen, leren vesten, canvas jassen, regenpakken, teddy-jekkers, field-jacks, overjassen, sokken, petjes, enz.

Treffer-lakens en -slopen zijn evengoed als het beste en guldens goedkoper. C.v.LIER.

Deze maand komt kolenslik. Bestel tijdig bij H. RAEMAEKERS & ZN.

Voor de echte Bossche klompen in laag en hoog model naar JAN BERGS.

Ook in kinderpullovers, blouses en rokjes hebben we een prachtige kollektie, waaronder Delana en andere. J. VERSTEGEN, Nijken.

"AVANG" is een schoen van standing. EENS DRAGEN.....STEEDS VRAGEN bij Jac.VAES-SCHER

Voor stenen inmaakpotten van 30 tot 60 liter in recht model en van 10 tot 25 liter in buikmodel is Uw adres.....FRENKEN-SIMONS.

Onze kollekties zijn zo goed als kompleet. Herenjassen in gabardine, velour, mohair, tweed enz. Jongensjassen in vele modellen. Damesmantels in prijzen van f.50,- tot f. 199,50. Meisjesmantels in laag en 7/8 modellen. FRANS THEELEN.



In mantelstoffen bieden wij U steeds het nieuwste en goedkopere. 25 m. stof à f.25,- fl. 20 maakloon en fl. 15,- prima voering en binnenwerk. W. VERSTAPPEN & ZN.

Weet U dat "TREPFER"-lakens en -slopen een garantie hebben? Zilvermerk 15 jaar en pears-merk 10 jaar. Bij gewoon gebruik een lange levensduur. C. VAN LIER, Ophoven.

Voor een betere kwaliteit biggenmeel naar H. RAEMAEKERS & ZN.

Werkschoenen met garantie-zolen voor slechts fl. 15,95. JAN BERGS, Schoenhandel.

Koopt Uw dranken beter en goedkoper bij ALEX STORMS-MERTENS, Heythuysen. Bij partij- en en bruiloften leveren wij alle glaswerk, dienbladen, asbakken enz. gratis. Bel oven 348 en het wordt U thuis bezorgd.

Ook voor Uw baby hebben wij boxen, boxmatrassen, kinderstoelen, stoelringkussens, com-  
modedekken, tuigjes enz. enz. FRENKEN-SIMONS.

VERKRIJGBAAR: potkrystanten voor Allerheiligen. BESTEL TIJDIG bij HOUBEN, Klapvaren.

Damesrokken in Terlenka, tweed en jersey in effen en ruit. J. VERSTEGEN-MENNEN.

VOOR IEDERE werker is RAVO sterker. Verkrijgbaar bij JAC. VAES-SCHERES.

Bij killer en guur weer één deken meer. In moderne kleuren en dessins en in verschil-  
lende kwaliteiten. FRENKEN-SIMONS.

Voor een gabardine, katoenen regenjas, demi of overjas in maatwerk of konfektie naar  
Mr kleermaker P. EBUS.

Wij maken voor U een prima lodenjas in grijs en bruin voor fl. 60,--. DIT IS EEN KOOPJE  
W. VERSTAPPEN & ZN.

Kiemremmingsmiddelen voor aardappelen in strocibussen is voorradig bij H. RAEMAEKERS.

Snovetroffen in kwaliteit en duurzaam zijn al onze TREPFER-artikelen, voorzien van het  
originele TREPFER-handelsmerk. Die ze kent waardeert ze en die ze niet kent probeert ze  
C.H. van LIER, Ophoven.

Herenrubberschoenen voor alle werk in verschillende modellen en maten vanaf fl. 11,95.  
Bij BERGS' schoenhandel.

De nieuwe dames- en herenvesten en pull-overs zijn binnen gekomen in pracht dessins,  
prima kwaliteit en niet duur. J. VERSTEGEN-MENNEN.

Voor een degelijke boodschappentas, portemonnaie of potefeuille naar FRENKEN-SIMONS.

Dames- en herenhandschoenen in zwart en bruin, blasé en wol voorradig. Vraagt ook de  
moderne nylon handschoenen. W. VERSTAPPEN & ZONEN.

Sterke kippen en veel eieren met voeder van H. RAEMAEKERS & ZN.

Voorradig prachtige wollen en halfwollen ruitjes in licht en donker voor japonnen,  
pakjes, rokken enz. J. VERSTEGEN-MENNEN, Nijken.

TE KOOP Elektrisch fornuis met oven en een zo goed als nieuw Etna **look**fornuis.  
FRANS THEELEN.

TE KOOP een partij voederbieten bij de Wed. C. LEMMEN-JANSSEN, Hoek 10.

TE KOOP 50 are suikerbieten bij G. KORSTEN, Schaapsbrug 10.

TE KOOP jonge konijnen bij J. VERSTEGEN, Grote Laak 15a.

TE KOOP zware biggen bij P. PEETERS, Grote Laak 5.

TE KOOP een toom biggen bij WED. SCHERES, St. Elisabeth, Haelen.

TE KOOP biggen bij H. SCHEENEN, Strubben 4.

TE KOOP een partij maïs in de kolf, Molenweg 17.

GESLOTEN wegens huwelijk op 14 oktober a.s. Slagerij Wed. GUBBELS, Kerkstraat.

GESLOTEN wegens huwelijk op 18 oktober a.s. Schoenhandel JAC. VAES-SCHERES, Kerkstraat



Publikatieblad voor de  
inwoners van Roggel.

H E T R O G G E L S

Uitgave van gemeentewege.  
Abonn.prijs f.2.-- per jaar.

Zaterdag, 18 oktober 1958.

B L A A D J E

8e jaargang no. 13.

PAROCHIE-NIEUWS. Een en twintigste zondag na Pinksteren.

6,15 u. eerste H. Mis ter ere van de H. Ursula tot intententie van de Boerinnenbond;  
7,30 u. tweede H. Mis; 8,45 u. kindermis voor de parochie; 10,00 u. Hoogmis voor de  
overl. fam. v.d. Heijden-Timmermans; 2,30 u. Lof ter ere van het H. Sakrament, waarna  
Mariacongregatie voor de jeugdafdeling.

MAANDAG 6,30 u. zeswekendienst Gertrudis van Heur-Houben; 7,30 u. gesticht jgt.  
Jacobus v.d. Beuken.

DINSDAG 6,30 u. maandstond Philip Frenken; 7,15 u. gest. jgt. Jacobus van Horne en  
Johanna Brouns; 8,00 u. maandstond Petronella Vossen-Wolters.

WOENSDAG 6,30 u. maandstond Anna Heijnen-Korsten; 7,15 u. gesticht jgt. Jozef Hen-  
driks en Aldegonda Stakenberg; 8,00 u. maandstond Hendrica Lemmen-Ver-  
sleuwen.

DONDERDAG 6,30 u. maandstond Drika van Knippenberg-Houben; 7,15 u. maandstond Ger-  
trudis Smeets-v.d. Berg; 8,00 u. maandstond Stephanus Vissers.

VRIJDAG 6,30 u. maandstond Joannes Hobus; 7,15 u. gesticht jgt. Henricus Beenders  
en Martha van Ratingen; 8,00 u. bestelde dienst uit dankbaarheid (M.K.)

ZATERDAG 6,30 u. bestelde dienst Henricus Boonen; 7,15 u. jgt. Harry Moonen; 8,00 u.  
maandstond Johannes Smeets; 18,00 u. Marialof.

Vandaag Missie-zondag. De tweede voorgeschreven kollekte is voor de Voortplanting des  
Geloofs. Deze namiddag na het Lof Mariacongregatie voor de jeugdafdeling. Het Rozen-  
hoedje wordt geboden na de eerste H. Mis. Woensdag, 22 oktober a.s. is om half acht  
in het jeugdhuis de jaarlijkse moederdag voor alle moeders van onze parochie. Zo mo-  
gelijk zijn alle moeders present. De intentie voor het Rozenhoedje van deze week:  
Uitbreiding van de Kerk in Vaderland en Missie. a.s. Zondag feest van Christus Koning.  
Om half drie Lof voor de kinderen. Om half vier plechtig Lof met toewijding der pa-  
rochie en al de organisaties aan Christus Koning. Alle vaandels aanwezig!! a.s. Zon-  
dag algemene H. Kommunie voor de Mariacongregatie (grote afd.) en alle andere jeugd-  
organisaties. De aandacht wordt er op gevestigd dat op vrijdag, 24 oktober a.s. om  
20,00 u. een Avondmis zal opgedragen worden t.i.v. de H. Geest bij gelegenheid van  
de Pauskeuze.

+++++  
BURGERLIJKE STAND. 5 t/m 11 oktober 1958.

GEBOORTEN: Janssen, Elisabeth Paulina Maria; dochter van Janssen-Houben, Mortel 12.  
Tulmans, Gertruda Petronella Lodevica; dochter van Tulmans-Vossen, Heide 20. Van den  
Boogaart, Gertrudis Helena Maria; dochter van van den Boogaart-Smeets, Nijken 4.

HUWELIJKSAANGIFTEN: Smeets, Joannes Gerardus Joseph, oud 29 jaar, administrateur,  
wonende te Wessem en Verkoelen, Maria Wilhelmina Elisabeth, oud 18 jaar, z.b. wonende  
te Roggel. VERTROKKEN: Bergs, Wilhelmus G.J.; adres alhier Roligt 17, vertrokken naar  
Weert. VESTIGINGEN: Geuijen, Maria L.P.; gekomen van Roermond, adres alhier: Mortel 15.  
Derks, Engelbertus H.; gekomen van Roermond, adres alhier: Ophoven 46. Janssen, Johan-  
nes P.; gekomen van Meijel, adres alhier: Kloosterstraat 9.



BURGERLIJKE STAND. 5 t/m 11 oktober 1958.

GEBOORTEN: Janssen, Elisabeth Paulina Maria; dochter van Janssen-Houben, Mortel 12.  
Tulmans, Gertruda Petronella Lodevica; dochter van Tulmans-Vossen, Heide 20. Van den  
Boogaart, Gertrudis Helena Maria; dochter van van den Boogaart-Smeets, Nijken 4.  
HUWELIJKSAANGIFTEN: Smeets, Joannes Gerardus Joseph, oud 29 jaar, administrateur,  
wonende te Wessens en Verkoelen, Maria Wilhelmina Elisabeth, oud 18 jaar, z.b. wonende  
te Roggel. VERTROKKEN: Bergs, Wilhelmus G.J.; adres alhier Roligt 17, vertrokken naar  
Weert. VESTIGINGEN: Geuijen, Maria L.P.; gekomen van Roermond, adres alhier: Mortel 15.  
Derks, Engelbertus H.; gekomen van Roermond, adres alhier: Ophoven 46. Janssen, Johan-  
nes P.; gekomen van Meijel, adres alhier: Kloosterstraat 9.

AGENDA WINTERSEIZOEN 1958-1959.

Zondag, 26 oktober a.s. filmavond t.b.v. het Ned. Rode Kruis

Zondag, 16, maandag, 17 en dinsdag 18 november zal het jaarlijkse winterconcert van  
de zangvereniging "Melodia" gehouden worden.

Zaterdag, 22 en zondag, 23 november organiseert de vogelvereniging "Het Bonte Leven"  
een grote vogelshow.

CONSULTATIEBUREAUX.

a.s. Woensdag van 3,30 u. tot 4 u. zuigelingen- en kleuterbureau aan de Heibloem.  
De zuigelingen die een maand geleden ingeënt zijn tegen de pokken, krijgen dan het  
eerste spuitje tegen kinkhoest, difterie en tetanus. a.s. Donderdag van 2,30 u. tot  
3,30 u. zuigelingenbureau van Dr. de Maat. Tevens inenten tegen de pokken.

FILMKRING ROGDEL-HEYTHUYSEN E.O.

De tweede voorstelling van dit seizoen zal plaats hebben op vrijdag 24 oktober a.s.  
Gedraaid zal worden The Quiet Man (een Amerikaan in Ierland) van J. Ford, met in de  
hoofdrollen: John Wayne en Maureen O'Hara. De leden worden verzocht hun lidmaatschaps-  
kaarten niet te vergeten. Introductie mogelijk à fl. 2,--. Door onvoorziene omstan-  
digheden zullen de aankondigingen aan de leden iets later komen dan normaal, waar-  
schijnlijk maandag of dinsdag.

HANDBALCLUB "GROENE STER".

a.s. Zondag competitiewedstrijden: Be Fair I contra Groene Ster I, aanvang 4 uur,  
vertrek om 3 uur a.d. kerk; Beatrix II contra Groene Ster II, aanvang 4,30 u., ver-  
trek om 2,30 u. bij dhr. A. v.d. Berg.

GIDSSEN "ST. CECILIAGROEP".

Zondag, 19 oktober om half vier junioren- en seniorenkring. Schriften meebrengen.

GESLAAGD.

Op het onlangs te 's Gravenhage gehouden examen slaagde onze dorpsgenoot dhr. Jan  
Vaes voor het diploma Gemeente-Administratie II (eerste gedeelte). PROFICIAT.



Voor een betere kwaliteit biggenmeel naar H. RAEMAEKERS & ZN.

Voorkom spruitvorming bij Uw aardappelen tot het nieuwe seizoen zonder gewichtsverlies. "Neo-conserviet" is verkrijgbaar in twee maten. DROGISTERIJ "DE KROON".

Wilt U een karpet gaan kopen, hetgeen een vertrouwenszaak is, kom dan bij ons eens binnenlopen. Een grote sortering in Kroon, Desso, Wilton en Boucle karpetten voorradig in vele maten. Ook in de moderne dessins. Koop zo'n stuk bij Uw winkelier en laat U niet beetnemen door kooplieden met minderwaardig goed. Gun U zelf een plezier.

FRENKEN-SIMONS.

Voor de koude dagen hebben wij een prachtige sortering wollen dames-, heren- en kindersjaals en handschoenen. Tevens voorradig terlenka pantalone voor heren en jongens. Ook wollen en melton pantalone voor dames en meisjes in ruit, gestreept en effen met omslag en split.

J. VERSTEEGEN, Nijken.

Koopt Uw dranken beter en goedkoper bij ALEX STORMS-MERTENS, Heythuysen. Bij partijen en bruiloften leveren wij alle glaswerk, dienbladen, asbakken enz. gratis. Bel even 348 en het wordt U thuis bezorgd.

Veel eieren en sterke kippen met voeder van H. RAEMAEKERS & ZN.

Voor een degelijke boodschappentas, portemonnaie of portefeuille naar FRENKEN-SIMONS.

Blijf uit de greep van de GRIEP! Gebruik vitamine C zowel met als zonder citroen. Ook in grote hoeveelheden. Hoestsiropen hebben wij ook voorradig. Ook een grote sortering in lesse drops, speciaal in de keurkollektie. DROGISTERIJ "DE KROON".

Kuikemestmeel voordelig en goed is verkrijgbaar bij H. RAEMAEKERS & ZN.

Nog enkele BIJSTAND-loten verkrijgbaar. J. VERSTEEGEN, Nijken.

H.H. LANDBOUWERS! Wenst U een goede opfok van moederloze biggen, neem dan Melkwaard. Deze vervangt de moedermelk geheel. Tevens diarreepoeders voor biggen en kalveren. Verkrijgbaar kiemremmingmiddelen voor aardappelen. Tevens alle geneesmiddelen voor het vee. Verkrijgbaar bij Bogena's agent: C. HELDENS, Nijken 14.

De volgende week komt kolonslik. Bestel tijdig bij H. RAEMAEKERS & ZN.

Het mooie Ideala-ondergoed is weer binnen alsmede het halfwollen ondergoed voor dames en heren.

J. VERSTEEGEN, Nijken.

Antispruit voor aardappelen in stroebussen. H. RAEMAEKERS & ZN.

Een karpet kopen is een kwestie van vertrouwen. Aan de deur gekochte vloerkleden zijn meestal te duur, ongeacht de prijs, daar de kwaliteit inferieur is. Wilt U zich iets goeds aanschaffen, komt bij ons eens kijken. Het is Uwerzijds geheel vrijblijvend.

P. QUARING, woningstoffenderij.

Voorradig anthraciet, briketten, aanmaakturf, olie, petroleum en gas. H. RAEMAEKERS.

TE KOOP 17 are te wassenstaande voederbieten, groenkraag, bij VELTMANS, Ophoven.

VERKRIJGBAAR potchrysenten voor Allerheiligen. Bestel tijdig bij HOUBEN, Klapvaren.

TE KOOP suikerbietenkoppen bij Th. VERHEIJDEN, Gessdweg 4.

TE KOOP spoorbids, eiken- en dennenweipalen bij J. CLAESSEN, Nijken 13.

TE KOOP rode wortelen bij H. VAN ENCKEVORT, Molenweg 59.

TE KOOP een toom biggen bij J. VERSTEEGEN, Grote Laak 15a.

Horloges, klokken, keukenklokken en wekkers in diverse prijzen voorradig. JAN MAASEN.

VEEHOUDERS die hun vee direkt bij het opstallen willen laten opscheren, kunnen zich hiervooropgeven bij JAC. DERIKX, Strubben 7.

SPAAR UW OGEN! Nu de lange avonden weer komen hebben Uw ogen meer inspanning nodig. Laat Uw ogen tijdig kontroleren dan kunt U weer rustig lezen en handwerken met een bril van JAN MAASEN.

Voor Bovans kuikensbroederij nr. 21160. Wij leveren uitsluitend BOVANS.W.TOBVEN, Hov



PAROCHIE-NIEUWS. Twee en twintigste zondag na Pinksteren.

6,15 u. eerste H. Mis voor Gertrudis van Heur-Houben als lid van het Liefdewerk van Lourdes; 7,30 u. tweede H. Mis voor de parochie; 8,45 u. kindermis; 10,00 u. Hoogmis, jgt. voor Henricus Gommans; 2,30 u. Lof voor de kinderen; 3,30 u. plechtig Lof, waaronder predikatie en toewijding der parochie en organisaties aan Christus Koning.

**MAANDAG** 6,30 u. gesticht jgt. Peter Peeters en Hendrina Frenken; 7,30 u. gesticht jgt. voor Johannes Stevens; 9,30 Hoogmis uit dankzegging bij gelegenheid van het gouden Huwelijksfeest van het bruidspaar v.d. Boogaart-Wolters.

**DINSDAG** 6,30 u. zeswekendienst voor Gertrudis van Heur-Houben; 7,30 u. bestelde dienst ouders Salimans-Berben; 9,30 u. Huwelijksmis voor het bruidspaar Vossen-Konings.

**WOENSDAG** 6,30 u. bestelde dienst Philip Frenken; 7,15 u. gesticht jgt. Henricus Raemackers en Henrica van Rijt; 8,00 u. gestichte Hoogmis ter ere van O.L. Vrouw (F.).

**DONDERDAG** 6,30 u. bestelde dienst voor Renier Peeters; 7,15 u. bestelde dienst ter ere van de H. Antonius tot intentie van de offeraars in de kapel; 8,00 u. gesticht jgt. voor Philip Ramakers.

**VRIJDAG** 6,30 u. bestelde dienst voor Henricus Boonen; 7,15 u. bestelde dienst voor de overl. fam. Kessels-Kuipers; 8,00 u. gesticht jgt. Johannes Joosten.

**ZATERDAG** Hoogfeest van Allerheiligen. 6,15 u. eerste H. Mis; 7,30 u. tweede H. Mis; 8,45 u. kindermis voor de parochie; 10,00 u. plechtige Hoogmis voor de Z.E. Pastoor Hamraets vanwege de K.A.; 3,00 Vespers van Allerheiligen.

Heden feest van Christus Koning. Onder het Lof van half vier toewijding aan Christus Koning. Alle verenigingen met hun vaandels present!! Vandaag algemene H. Communie voor de Mariacongregatie en alle jeugdverenigingen. Donderdagavond biechtgelegenheid van 7 tot 8 u. in drie biechtstoelen. Vrijdagavond van 4 tot 6 en van half zeven tot half negen in drie biechtstoelen. Vanaf Zondagmiddag tot maandagavond Allerzielenaflaat. Zondagmiddag om half drie lof, Rozenhoedje en Allerzielenpreek, waarna processie naar het Kerkhof. KERKPOETSEN. Voor het Hoogfeest van Allerheiligen moet onze kerk weer een goede beurt krijgen. Het poetsen zal plaats hebben op donderdag, 30 oktober a.s. om half twee. De volgende meisjes worden vriendelijk verzocht hieraan hun onmisbare hulp te geven: Mia Moonen, Truus Verstappen, Mia Coolen, Stien Beenders, Annie Sleutels, Lies Beurskens, Mien Veltmans, Griet Vullers, Miet Baetsen en Lies Beck. Wanneer iemand verhinderd mocht zijn, gelieve dit dan tijdig aan de Pastoor mede te delen, dan kan nog een ander gevraagd worden.

\*\*\*\*\*  
BURGERLIJKE STAND. 12 t/m 18 oktober 1958.

**GEBOORTEN:** van den Boogaart, Gertrudis Helena Maria, dochter van: v.d. Boogaart-Smeets, Nijken 4. Van de Ven, Johannes Hubertus Maria; zoon van: Van de Ven-Ruijters, Ophoven 40a. Baetsen, Peter Gertrudis Christiaan; zoon van: Baetsen-Beek, Burg. Mertensstraat 25.

**HUWELIJKEN:** van der Heijden, Engelbertus Anna Johanna, oud 35 jaar, chauffeur, wonende te Heythuysen en Timmermans, Anna Gertruda, oud 33 jaar, z.b., wonende te Roggel. Battistella, Alfonso Luigi, oud 22 jaar, terrazzobewerker, wonende te Roermond en Vees, Anna Petronella, oud twintig jaar, z.b., wonende te Roggel. **VERTREK:** Tossings, Maria C., e/v Hamleers, (+ 3 kind.); adres alhier Kerkstraat 23, vertrokken naar: Maastricht. Brunen, Karel M.J.; adres alhier: Dorpsstraat 3, vertrokken naar Brunssum. Pouls, Gertruda M.G., adres alhier: Roligt 17, vertrokken naar Meijel. Hendriks, Mechtildis E.; adres alhier: Klapvaren 14, vertrokken naar Roermond. **VESTIGINGEN:** Crijns, Willem J.H., gekomen van Deurne, adres alhier: Groenstraat 16. Joosten, Maria J.M., gekomen van Bergen, adres alhier: Markt 9. van Bogget, Elisabeth E.J., gekomen van Meer, adres alhier: Tramstraat 11. v.d. Heijden, Engelbertus A.J.; gekomen van Heythuysen, adres alhier: Roligt 5. Moonen, Peter J.M.; (+echtg.) gekomen van Weert, adres alhier: Op de Bos 7.



BEKENDMAKING.

De aandacht van belanghebbenden wordt er op gevestigd dat in verband met het Hoogfeest van Allerheiligen de copie voor het Roggels Blaadje van de komende week voor DONDERDAG, 30 oktober a.s. te 12 uur op het gemeentehuis ingeleverd moet zijn.

VERHUUR OUDE JONGENSCHOOL.

Personen, die interesse hebben om de oude school voor exploitatie te huren kunnen zich daartoe opgeven ten gemeentehuize.

BEKENDMAKING.

De aandacht van belanghebbenden wordt er op gevestigd dat jaarlijks tussen 1 november en 1 maart hagen en struikgewassen, staande langs een weg en nabij bochten, alsmede bij de aansluiting van andere wegen, indien die hagen en struikgewassen het uitzicht over die weg of de aansluitende weg over een lengte van 25m., langs de wegas gemeten, belemmeren, door of vanwege de rechthebbenden op die beplanting zodanig moeten worden gesnocid, dat de hoogte van de hagen of struikgewassen boven de grond, waarop zij zijn geplant of, wanneer die grond gelegen is beneden de kruin van de weg waarlangs zij zijn geplant, boven die kruin, niet meer dan één meter bedraagt.



## AGENDA WINTERSEIZOEN 1958-1959.

Zondag, 26 oktober a.s. filmavond t.b.v. het Ned. Rode Kruis in Zaal Scheres, aan van 8 uur. Als hoofdfilm zal vertoond worden "De zwervers van de 20e eeuw", met in de hoofdrol Vittorio Gassman. Er is geen kindervoorstelling wegens de drukte met de voetbalwedstrijd.

Zondag, 16, maandag 17 en dinsdag 18 november zal het jaarlijkse winterconcert gegeven worden door de zangvereniging Melodia.

Zaterdag, 22 en zondag 23 november a.s. organiseert de vogelvereniging "Het Bonte Leven" een grote vogelshow.

## MELODIA-NIEUWS.

De leden van de zangvereniging "Melodia" worden verzocht a.s. maandag present te zijn voor het brengen van een serenade aan het Gouden Bruidspaar v.d. Boogaart-Wolters, Nijk Bijeenkomst om 7 uur aan het kruis.

De zomer is weer ten einde en de lange avonden zijn weer aangebroken. Het zijn juist deze avonden waarnaar "Melodia" ieder jaar reikhalzend uitzielt, temeer daar juist nu de tijd gekomen is waarin ons koor traditiegetrouw de inwoners van Roggel en omstreken iets te presenteren heeft. Door bijzondere omstandigheden zal er echter dit jaar op de gebruikelijke data, 16, 17 en 18 november, geen kabaret, doch het blijspel "Gebroeders Kalkoen" opgevoerd worden. Gezien de kwaliteit van dit blijspel zijn we ervan overtuigd dat de bezoekers van deze avonden zeker zo tevreden huiswaarts keren als vorige jaren. Bovendien ligt het in ons voornemen, onvoorziene omstandigheden voorbehouden, om op het laatst van het seizoen alsnog den kabaretprogramma te presenteren. Mocht dit echter onverhoopt niet mogelijk zijn, dan kunnen wij U nu reeds de verzekering geven, dat wij U het volgend jaar weer een kabaretprogramma zullen presenteren, zoals dit in voorgaande jaren het geval is geweest.

Al met al is het U wel duidelijk geworden dat U een dezer dagen de dames van ons koor weer kunt verwachten met de jaarlijkse aanbieding van de donateurskaart. Ondanks bovengenoemde omstandigheden vertrouwen wij toch op Uw welwillende medewerking en op Uw steun voor het komende seizoen, waarvoor wij U reeds bij deze hartelijk dank zeggen.

### CONSULTATIEBUREAUX.

a.s. Dinsdag van 2,30 u. tot 3,30 u. a.s. moeders.

### BOERINNENJEUGDBOND.

Dinsdag, 28 oktober a.s. is er een algemene vergadering om 7,30 u. in het jeugdhuis. Op de agenda staat naast de bespreking van enkele punten, o.a. de sportklub, een spreekbeurt door de Eerw. Pater v.d. Elsen uit Maasoyk. Deze pater houdt vooral spreekbeurten voor de B.J.B. over onze moderne tijd. Hier zal hij spreken over onze jonge meisjes in deze tijd.

Meisjes, laten wij nu het nieuwe seizoen weer voor de deur staat gezamenlijk onze vereniging nieuwe aktiviteit inblazen. Dit kan echter alleen maar als wij samenwerken om onze vergaderingen gezellig te maken en eigen ideeën naar voren te brengen. Laat ons dan ook zorgen geregeld te komen. Het is immers maar eens in de maand. Meisjes van 16 jaar en ouder die lid willen worden zijn dinsdag van harte welkom, desnoods alleen maar ter kennismaking met de vereniging. Ook voor de sportklub kunnen wij ons dinsdag nog opgeven. MEISJES TOT ZIENS A.S. DINSDAG. HET BESTUUR.

### DRUMBAND "ST. PETRUS".

In verband met de opluistering van de Voetbalwedstrijd op a.s. zondag Roggel-Heythuysen is er zaterdagavond een extra repetitie. Aanvang 6,30 u. De leden en het Bestuur worden dringend verzocht op tijd aanwezig te zijn. HET BESTUUR.

### R.K. SPORTVERENIGING "ROGGEL".

A.s. zondag wordt de strackderby tussen Roggel en Heythuysen gespeeld. In verband met het feest van Christus Koning is het aanvangsuur vastgesteld op 1,15 u. Entrée fl. 0,50 p.p. Kinderen t/m 16 jaar hebben vrije toegang. HET BESTUUR.

### HANDBALKLUB "GROENE STER".

a.s. Zondag kompetitiewedstrijd: Groene Ster II contra Swift III. Aanvang 12.00 u.

### PAARDENMARKT HEDEL.

Dogenaen, die mee willen gaan per bus naar de Paardemarkt te Hedel op 3 november a.s. kunnen zich voor vrijdag, 31 oktober a.s. opgeven bij M. Dirkx, Kleine Laak of M. Vullers, Strubben.

### VERKENNERIJ "JAN MUISGROEP".

Juniorenbijeenkomst om 4,30 u. aan de blokhut. Nieuwe leden kunnen zich aanmelden mits zij 11 jaar zijn of in de vijfde klas van de lagere school zitten.

### GIDSEN: ST. CECILIAGROEP".

Zondag, 26 oktober a.s. juniorenkring om vijf uur. Seniorenkring om zeven uur.

a.s. Maandag, 27 oktober komen wij U zoals ieder jaar weer bezoeken met onze prachtige potchrysanten. U kunt ze ook bestellen bij G. VULLERS, Kleine Laak 20, tel.460.

AANBEVELEND: H. v.d. VELDEN, Ruijsstr.15 te HELDEN.



Donderdagavond kwam de raad dezer gemeente in voltallige vergadering bijeen voor zijn eerste vergadering. Onder de ingekomen stukken bevonden zich diverse goedkeuringsbesluiten van G.S., o.a. betreffende enkele salarisvoorzieningen voor het gemeentepersoneel, tot verkoop van bouwplaatsen aan A. Peeters en A. Roost, beiden uit Meijel en tot het aangaan van een geldlening ad fl. 18.000,--.

De salarisverordening voor het sekretariépersoneel werd op verzoek van G.S. van Limburg aangevuld op een ondergeschikt punt. Met de N.V. Bank voor Ned. Gemeenten werd - wederom ter consolidering van een gedeelte van de s.g. vlottende schuld - een lening aangegaan van fl. 11.000,-- voor 12 1/4 jaar tegen 4 3/4% rente. Vervolgens kwamen enkele wijzigingen van de Politieverordening aan de orde: Dit betreft:

a. het sluitingsuur van de café's in de maanden oktober t/n maart.

Door de kasteleinsvereniging is tot de raad het verzoek gericht om het sluitingsuur in deze wintermaanden te verzetten van 11 tot 12 uur, en wel op alle zaterdagen en zondagen. Over deze aangelegenheid wordt lang en breed gediscussieerd. De meerderheid der leden acht het juist voor de andere dagen meer gewenst, dat de café's tot 12 uur open kunnen zijn, zulks i.v.m. de vele vergaderingen, repetities en uitvoeringen, waarvoor telkens weer ontheffing moet worden gevraagd. Voor de zaterdagen en zondagen geldt niet zozeer dit bezwaar, maar voor deze dagen wordt gewezen op de trek naar café's in buurgemeenten na elf uur. Wat betreft de verantwoordelijkheid voor de jongere jeugd, is de raad van oordeel, dat hier de verantwoordelijkheid bij de ouders ligt. Omdat men algemeen geporteerd is voor een uniforme regeling - voor alle avonden in de week - wordt besloten het sluitingsuur van café's voor het gehele jaar te bepalen op 12 uur.

b. Een verouderde bepaling, inhoudende het verbod om op Nieuwjaarsdag, Carnaval en Kermis na tien uur 's avonds sterke drank te verkopen, wordt geschrapt, terwijl het verbod om rijwielen niet afgesloten en onbeheerd langs de openbare weg te laten staan, wordt uitgebreid tot de rijwielen met hulpmotor. Deze moeten voortaan dus steeds afgesloten worden.

c. Een belangrijk onderwerp van bespreking vormt vervolgens de toelating van jeugdige personen in dansgelegenheden. Hierover bestaan zowel in de Politieverordening als in het s.g. Dansbesluit, vastgesteld door de Kroon, bepalingen, die tot dusver niet geheel met elkaar overeenstemden. Volgens de Politieverordening was het tot nu toe niet geoorloofd, dat personen beneden de 18 jaar in dansgelegenheden worden toegelaten, terwijl volgens het dansbesluit - uitsluitend geldend voor het dansen in drankwetlokaliteiten (zoals bv. hier de zaal) en niet voor danstenten - personen beneden de leeftijd van 18 jaar wel mochten worden toegelaten, mits zij in het bijzijn waren van ouders. Overigens stond bij deze laatste bepaling geen beperking, zodat het eigenlijk mogelijk was, dat ouders met zeer jeugdige kinderen in de danszaal kwamen. Besloten werd thans in de politieverordening te bepalen, dat personen beneden de 18 jaar in de danszaal mogen worden toegelaten, mits zij 17 jaar oud zijn en in het bijzijn van een van de ouders. Men is algemeen ervan overtuigd, hier van twee evils het beste te kiezen, omdat er weinig ontspanning is voor de jeugd en zij beter in de danszaal kan zijn dan op straat rond te slenteren. Op aandrigen van enkele leden zegt de voorzitter toe, het dansen in het vervolg toe te laten tot half elf en met de kermis tot elf uur.

d. Tenslotte wordt het probleem van de "speelautomaten in café's" besproken. De Ver. Ned. Gemeenten heeft voorgesteld om hiervoor een vergunning te eisen, zodat beoordeeld kan worden, welk apparaat geplaatst wordt, en de zg. gokspelen kunnen worden gevoerd. Ook wordt het hierdoor mogelijk om bij ernstige klachten omtrent goldverkwisting de vergunning in te trekken. Aldus wordt besloten.

Voor een geval van woningverbetering wordt op grond van de "Premieregeling Woningverbetering en -splitsing" een premie toegekend van fl. 1500,--, waarvan fl. 500,-- van laste van de gemeente komt.

Het verzoek van de zangvereniging "Melodia" om een eenmalige subsidie i.v.m. aanschaffing van een piano, wordt gunstig ontvangen. Teneinde echter een juist beeld te krijgen van de financiële toestand der vereniging en i.v.m. daarmee de grootte van het subsidiebedrag te kunnen bepalen, wordt besloten om eerst overlegging van de financiële bescheiden te vragen.

Aan de Maassenstraat en de Burg. Mertensstraat wordt formeel de bestemming van openbare weg gegeven.



De bestemming van de oude jongensschool, welke vervolgens aan de orde komt, blijft een probleem, waaraan zeer veel haken en ogen zitten. Diverse mogelijkheden worden in oenschouw genomen, waarbij tenslotte voorop gesteld wordt dat dit gebouw in de eerste plaats bedoeld is als gelegenheid om de diverse verenigingen aan hun trekken te doen komen. Dit wil men bereiken door ingeval van verhuring enkele voorwaarden te stellen. Besloten wordt plaatselijk gegadigden op te roepen, die eventueel er voor voelen dit gebouw te huren en te exploiteren, en na een bespreking met deze kandidaten een beslissing te nemen.

Aan een particuliere bouwer wordt het gemeentelijk aandeel in de premie Terlingenfonds ad. fl. 350,-- toegekend.

De verdeling van de 6 in aanbouw zijnde woningwoningen, waarover in deze vergadering een voorbespreking plaats vond, vormt een zeer <sup>grote</sup> moeilijkheid, enerzijds omdat er een groot aantal gegadigden is en anderzijds omdat het Rijk nog rechten kan doen gelden op 3 van deze 6 woningen voor de huisvesting van rijksambtenaren en gerepatrieerden. Aan de hand van de lijst van woningzoekenden wordt nagegaan welke de ernstigste kandidaten zijn, teneinde hierover in een volgende vergadering een definitieve beslissing te nemen. Thans wordt besloten om reeds definitief één woning toe te wijzen.

Besloten wordt om een zg. overhoekje langs de Maassenstraat groot 15 m<sup>2</sup> te verkopen voor fl. 30,--.

Een aanvraag om tegemoetkoming in de vervoerskosten van een kind, dat de B.L.O.-school te Roermond bezoekt, wordt afgewezen, aangezien betrokkene boven de gestelde inkomensgrenzen komt.

Een misverstand, dat gerezen is omtrent de huurprijs voor de nieuwgebouwde bergplaats voor de mijnwerkers wordt uit de weg geruimd, doordat betrokkenen er op gewezen is, dat ergenerlei verband bestaat tussen het aan de gemeente uitgekeerd Recht op de mijnen en een dergelijke voorziening als deze. De huurprijs betekent per mijnwerker een bedrag van 6 1/2 ct. per week.

Een kwestie, welke dringend om een oplossing vraagt, nl. riolering aan de Heibloom, waar de afwatering een brandend probleem is, wordt vervolgens besproken. Na enkele overwegingen besluit de raad de benodigde gelden beschikbaar te stellen voor het leggen van riolering in de Pater van Donstraat en St. Isidoorstraat. Tenslotte wordt de begroting van het dienstjaar 1958 gewijzigd met het oog op de in de loop van het jaar noodzakelijk gebleken veranderingen.

Bij de rondvraag wordt kritiek geleverd op de wijze, waarop de bocht Raadhuisstraat-Groenstraat is vernieuwd. De voorzitter betoogt dat het werk is uitgevoerd volgens door terzake deskundigen opgestelde plannen. Met algemene stemmen is destijds besloten om deze voorheen gevaarlijke bocht - i.v.m. de Boerenleenbank en de aansluiting van het Klapvaren en het feit, dat de Groenstraat de drukste toegangsweg is tot de kom - te laten bestuderen door terzake deskundigen nu de hele weg in verband met het leggen van riolering moet worden opgebroken. Met de <sup>beloofde</sup> plannen is tenslotte rekening gehouden waardoor het hele werk zelfs enkele duizenden guldens duurder wordt. Hij noemt, dat men in dergelijke gevallen zich wel door deskundigen moet laten leiden, omdat geen enkel lid van het gemeentebestuur van de verkeerstechniek, noch van de te verwachten ontwikkeling in de toekomst het nodige weet. Al het mogelijke zal worden gedaan om de <sup>beloofde</sup> percelen zo goed mogelijk aan de weg aan te passen.

Hierna wordt nog de reiniging van de waterlossingen besproken, waarin de op handen zijnden reorganisatie van het Waterschap hopelijk een oplossing zal brengen. Gewezen wordt hierbij ook op de nalatigheid van de landbouwers zelf. Hiermede wordt deze zeer geanimeerde vergadering besloten.

Nog gelegenheid tot het bestellen van potchrysanthen voor Allerheiligen. Bloemen kunnen gebracht worden tot Allerheiligendag 12 uur. De verzorger van het kerkhof:  
HOUBEN, Klapvaren.

Koopt Uw meubelen steeds bij MANDERS, het adres voor kwaliteitsmeubelen.

Onze mantel- en japonnenkollektie wisselt steeds. Nog dagelijks komen nieuwe modellen binnen.  
FRANS THEELEN.

Voor het plaatsen van overgordijnen gebruiken wij aluminium-rail. Mooie afwerking in een licht interieur en...roestvrij. P. QUARING.



Deze week binnengekregen plissé terlenka damesrokken ass. kleuren. Slechts fl. 20,25.  
Ook kindermaten in terlenka. J. Versteegen-Mennen, Nijken.

Blijf uit de groep van de GROEPI! Gebruik vitamine C zowel met als zonder citroen. Ook in grote hoeveelheden. Hoestsiropen hebben wij ook voorradig. Ook een grote sortering in losse drops, speciaal in de kernkollektie. DROGISTERIJ "DE KROON".

Maak Uw huis warmer en gezelliger met een stel nieuwe overgordijnen, nu U meer uren en tijd in Uw woonkamer moet doorbrengen! Voor een grote keuze in kwaliteiten en prijzen hoeft U niet naar de stad want ook Uw dorpswinkelier biedt U tegenwoordig de zelfde keuze en wat voordamer is op zijn minst lagere prijzen. Voor de inrichting van Uw woning naar FRENKEN-SIMONS.

Zoekt U een prachtige damesmantel? Maak dan keus uit de nieuwste stoffen. Vraagt eens geheel vrijblijvend stalen bij W. VERSTAPPEN & ZONEN.

Met schone voeten binnen, gevoged op onze rubbermatten welke speciaal geschikt zijn voor de buiten-dienst. Gegarandeerd voor minstens zes jaar. Trotsert weer en wind. Prijs slechts fl. 6,--. P. QUARING.

Een nieuwe vinding van hoge bruine beroepsschoenen met plastic luchtzolen à fl. 29,90. Alleen verkrijgbaar bij BERGS' SHOENHANDEL.

De volgende maand komt kolenslik, bestel tijdig bij H. RAEMAEKERS & ZN.

Horenpetten in alle maten, jongenspetjes en potjes voor kinderen met en zonder pels zijn verkrijgbaar bij W. VERSTAPPEN & ZONEN.

Voor meubelen voor groot en klein moet U bij MANDERS zijn.

In onze herenafdeling hangt een bijzonder fraaie kollektie jassen voor U gereed. Keuze uit diverse modellen en stoffen. Prijzen van fl. 58,75 tot 155,--.FRANS THEELEN.

STER-COCOS is een waarborg voor het beste cocosproduct hier ten lande vervaardigd. In courante maten verkrijgbaar bij P. QUARING.

Voor de lange winteravonden weer mooie nieuwe kussen, kleedjes en overhanddoeken binnengekregen. J. VERSTEEGEN & ZN.

Wilt U een karpert gaan kopen, hetgeen een vertrouwenszaak is, kom dan bij ons eens binnenlopen. Een grote sortering in KROON, Desso, Wilton en Bouclekarpetten voorradig in vele maten. Ook in de moderne dessins. Koop zo'n stuk bij Uw winkelier en laat U niet beetnemen door kooplieden met minderwaardig goed en gun U zelf een plezier. FRENKEN-SIMONS.

In winterjasstoffen hebben wij het beste en het nieuwste tegen zeer verlaagde prijzen W. VERSTAPPEN & ZONEN.

Voor echte Bossche klompen in laag en hoog model naar JAN BERGS.

Voor een betere kwaliteit biggenmeel naar H. RAEMAEKERS & ZOON.

Gewatteerde dekens voor twee personen in de grootste maten en in vier kleuren. W. VERSTAPPEN & ZONEN.

U zult verbaasd zijn als U onze sortering kindermantels, 7/8 regenjassen en 3/4 jasje ziet. De nieuwste modellen en kleurstellingen en de prijzen vallen beslist mee. FRANS THEELEN.

Weer prachtige nieuwe dames- en kindervesten ontvangen. J. VERSTEEGEN-MENNEN, Nijken.

Werkschoenen met garantie-zolen voor slechts fl. 15,95 bij BERGS' SHOENHANDEL.

Sterke kippen en veel eieren met voeder van H. RAEMAEKERS & ZN.

Wegens de schaarste van de zaden verzoeken wij allen hun benodigde pootaardappelen direkt te bestellen. P.H. GEEMEN.

Voor de winter moussé nylens, effen kniekousen, rekbare handschoenen. Iets nieuws: extra versterkte herensokken in zwart en grijs. W. VERSTAPPEN & ZONEN.

Voerradig antispruit voor aardappelen. H. RAEMAEKERS & ZN.

Heren rubberwekelaarzen in verschillende modellen vanaf fl. 11,95. BERGS' Schoenhandel.

Koopt Uw dranken beter en goedkoper bij ALEX STORMS-MERTENS, Heythuysen. Bij partijen en bruiloften leveren wij alle glaswerk, dienbladen, asbakken enz. gratis. Bel even 348 en het wordt U thuis bezorgd.

a.s. Zaterdag, 1 november, is de winkel de gehele dag gesloten.

Wij kochten al onze dekens zeer vroeg in het voorjaar, zodat U verzekert bent van de laagste prijzen.  
FRANS THEELEN.

Bij het opheffen van onze zaak betuigen wij langs deze weg onze oprechte dank voor Uw vertrouwen dat U in ons gesteld hebt in de afgelopen jaren. Wod. E. SALIMANS, Gr. Laak

In onze stoffenafdeling komen dagelijks nieuwe zendingen binnen, ook in de moderne ru en structuurweefsels.  
FRANS THEELEN.

TE KOOP konijnen van 14 weken bij FRITS DERKS, Marlectjeshof.

TE KOOP biggen bij A. BEIJES, Ophoven 4.

TE KOOP biggen bij J. VERSTEEGEN, Grote Laak 15a.

TE KOOP een toom biggen bij J. HERMANNNS, Heide 9.

TE KOOP plukappels à fl. 3,-- per kg. bij G. HOBUS, Groenstraat 12.